



BOLT™ SUN PROTECTION PROTECTION SOLAIRE BOLT™ PROTECCIÓN SOLAR BOLT™

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING Read all safety warnings and instructions provided and also provided with your head protection device. Save all warnings and instructions for future reference. Failure to follow these instructions and warnings may result in personal injury or death.

- Do **NOT** use for sports, simulated combat games (e.g., paintball), or recreation such as target shooting and archery.
- Do **NOT** use near an open flame. Do **NOT** use for burning, cutting or welding with torches, or electric (arc) welding.
- Do **NOT** alter, pierce, modify, or engrave the sun accessory.
- Do **NOT** alter the product to fit attachments in any way not recommended by the manufacturer.
- Store in a clean, dry area, out of direct sunlight.
- Do **NOT** use in an environment of high winds.
- Do **NOT** use as a substitute for head protection. This accessory will not provide any impact protection.
- Do **NOT** store product in direct sunlight, including the dashboard or rear window shelf of a vehicle, or in extreme heat over 120°F (49°C).
- Recommended use with MILWAUKEE Hard Hats or Helmets.

SPECIFICATIONS

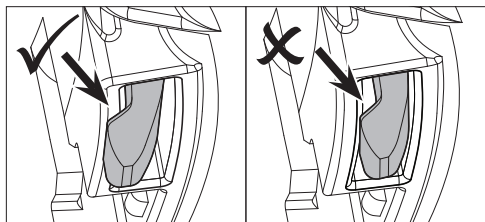
SunshadeCat. No. 48-73-1077
Sun Visor with SunshadeCat. No. 48-73-1078
Sun VisorCat. No. 48-73-1079

ASSEMBLY

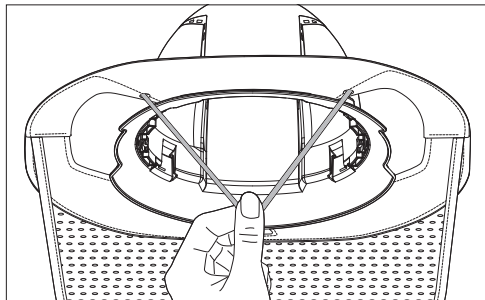
Attaching/Removing Sun Accessories to/from Hard Hat/Helmet

To attach sun visor accessories:

Place the sun visor assembly on the top of the hard hat/helmet with the tinted brim at the front, matching the slots. Press the plastic frame into the matching slots to secure on the hard hat/helmet.



NOTE: When attaching the sun visor, ensure the elastic cord rests under the front of the hard hat/helmet.



DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠AVERTISSEMENT Veiller à lire tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité fournies ainsi que ceux qui accompagnent votre appareil de protection de tête. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour les consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions et avertissements d'utilisation pourra mener à des blessures corporelles et même à la mort.

- NE PAS utiliser pour faire des sports, des jeux de simulation de combat (par exemple, le paintball) ou pour des activités récréatives telles que le tir de cible et l'archerie.
- NE PAS utiliser à proximité des flammes vives. NE PAS utiliser pendant des tâches de brûlage, de coupe, de soudage avec des chalumeaux ou de soudage (à l'arc) électrique.
- NE PAS modifier, percer, changer ou graver l'accessoire solaire.
- NE PAS modifier le produit de quelque façon que ce soit pour que d'autres accessoires non recommandés par le fabricant lui conviennent.
- Ranger dans un endroit sec et propre, loin des rayons du soleil.
- NE PAS utiliser dans un environnement très venteux.
- NE PAS utiliser en tant que substitut d'un casque de protection. Cet accessoire n'offre aucun type de protection aux chocs.
- NE PAS ranger le produit sous les rayons directs du soleil, même pas dans le tableau de bord ou l'étagère de la vitre arrière d'un véhicule ou dans des conditions de chaleur extrême dépassant 49°C (120°F).
- Utilisation suggérée avec les casques et les casques de protection de MILWAUKEE.

SPECIFICATIONS

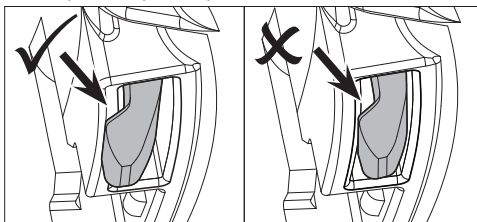
Écran parasol No de Cat. 48-73-1077
Visière avec
écran parasol No de Cat. 48-73-1078
Visière No de Cat. 48-73-1079

MONTAGE DE L'OUTIL

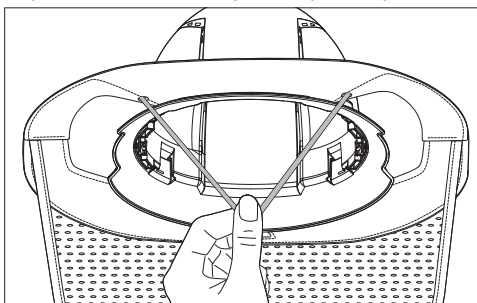
Fixation/enlèvement des accessoires pare-soleil du casque/casque de protection

Pour attacher les accessoires de la visière :

Mettre l'assemblage de la visière sur la partie supérieure du casque/casque de protection tout en mettant la visière teintée en avant, lui faisant convenir aux fentes. Pousser le cadre en plastique dans les rainures correspondantes pour le fixer sur le casque/casque de protection.



REMARQUE : Lors de la fixation de la visière, veuillez s'assurer que le cordon élastique reste en dessous la partie avant du casque/casque de protection.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ADVERTENCIA Lea todas las advertencias y las instrucciones de seguridad incluidas, así como las que se incluyen con su dispositivo de protección para cabeza. Guarde todas las advertencias y las instrucciones para su futura consulta. El incumplimiento de lo indicado en estas instrucciones y advertencias podría ocasionar lesiones físicas o la muerte.

- NO se use para actividades deportivas, juegos de simulación de combate (por ejemplo, gotcha) o actividades recreativas como tiro al blanco y arquería.
- NO se use cerca de una llama viva. NO lo use para quemar, cortar o soldar con sopletes o con soldadura eléctrica (con arco).
- NO modifique, perforo, cambie ni grabe el accesorio solar.
- NO modifique el producto para colocarle accesorios de ninguna forma que no esté recomendada por el fabricante.
- Guárdese en un área limpia y seca, alejada de los rayos directos del sol.
- NO se use en ambientes con mucho viento.
- NO se use como sustituto de un casco. Este accesorio no brindará ningún tipo de protección contra golpes.
- NO guarde el producto bajo los rayos directos del sol, ni siquiera en el tablero ni en el entrepaño de la ventana trasera de un vehículo ni bajo calor extremo superior a los 49°C (120°F).
- Uso recomendado con los cascos y los cascos de seguridad de MILWAUKEE.

ESPECIFICACIONES

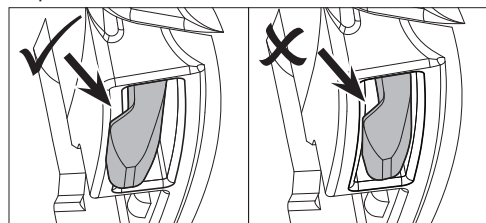
Careta parasolCat. No. 48-73-1077
Visera con careta parasolCat. No. 48-73-1078
ViseraCat. No. 48-73-1079

ENSAMBLAJE

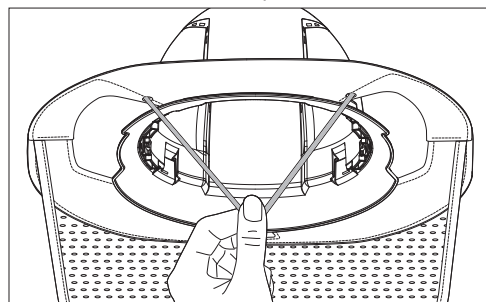
Fijación/retiro de los accesorios solares al casco/casco de protección

Para fijar los accesorios de la visera:

Ponga el ensamble de la visera en la parte superior del casco/casco de protección, con la visera ahumada al frente, de tal manera que coincida con las ranuras. Presione el marco de plástico en las ranuras correspondientes para que se fije en el casco/casco de protección.



NOTA: Cuando fije la visera, asegúrese de que el cordón elástico repose por debajo de la parte delantera del casco/casco de protección.



To attach sunshade accessory:

Place the sunshade accessory on the back of the hard hat/helmet matching the slots. Press the plastic tabs into the matching slots to secure on the hard hat/helmet.

To remove sun accessories:

Press the release tab and push upwards through the accessory slots of the hard hat/helmet.

Installing Earmuffs

1. Insert arm from the bottom through earmuff opening.
2. Clip into center hard hat/helmet slot.

Installing Eye Protection Visor**For Cat. No. 48-73-1078, 48-73-1079:**

1. Fold sun visor back, exposing the front mount and side slots.
2. Clip in eye protection visor.
3. Fold sun visor back into place.
4. Insert sun visor brim in between eye visor brim and hard hat/helmet brim.
5. Secure the elastic cord to the brim of hard hat or helmet when installing eye visor.

Installing Faceshield**For Cat. No. 48-73-1078, 48-73-1079:**

1. Fold sun visor back, exposing the front mount and side slots.
2. Clip in face shield.
3. Leave sun visor brim folded back and clipped into the plastic frame after installing face shield.

Wash and Care**For Cat. No. 48-73-1077:**

- For washing, hand wash with mild soap and water.
- Do not bleach
- Do not iron
- Do not dry clean

For Cat. No. 48-73-1078, 48-73-1079:

- For washing, hand wash with mild soap and water.

NOTICE: Store sun visor flat, not bent, to avoid damaging the sun visor.

Inspection

Inspect the hard hat/helmet, suspension, and accessories before and after each use. Always use MILWAUKEE replacement parts and accessories. The hard hat/helmet works as a system, and unauthorized parts can reduce the protection received. Refer to hard hat or helmet instruction sheet.

Pour attacher l'accessoire de l'écran parasol :

Mettre l'assemblage de l'accessoire d'écran parasol sur la partie arrière du casque/casque de protection, les fentes y convenant. Pousser les languettes en plastique dans les fentes correspondantes pour les fixer sur le casque/casque de protection.

Pour retirer les accessoires pare-soleil :

Appuyer sur la languette de déverrouillage et les pousser vers le haut, à travers les fentes pour accessoire dans le casque/le casque de protection.

Installation des casques antibruit

1. Insérer le bras du fond et à travers l'orifice du casque antibruit.
2. Accrocher dans la fente centrale du casque/casque de protection.

Installation de la visière de protection oculaire**Pour les no de cat. 48-73-1078, 48-73-1079 :**

1. Plier la visière vers l'arrière pour exposer les rainures latérales et celles du montage avant.
2. Accrocher la visière de protection oculaire.
3. Replier la visière sur place.
4. Insérer le bord de la visière entre le bord de la protection oculaire et celui du casque/casque de protection.
5. Fixer le cordon élastique au bord du casque ou du casque de protection lors de l'installation de la visière de protection oculaire.

Installation de l'écran facial**Pour les no de cat. 48-73-1078, 48-73-1079 :**

1. Plier la visière vers l'arrière pour exposer les rainures latérales et celles du montage avant.
2. Accrocher l'écran facial.
3. Laisser le bord de visière replié et accroché sur le cadre en plastique après avoir installé l'écran facial.

Lavage et soins**Pour le no de cat. 48-73-1077 :**

- Pour le lavage, veuillez le laver à main à l'eau et au savon doux.
- Ne pas javelliser
- Ne pas repasser
- Ne pas nettoyer à sec

Pour les no de cat. 48-73-1078, 48-73-1079 :

- Pour le lavage, veuillez le laver à main à l'eau et au savon doux.

AVIS : Ranger la visière en horizontal, pas plié, pour ne pas l'endommager.

Inspection

Examiner le casque/casque de protection, la suspension et les accessoires avant et après chaque utilisation. Toujours utiliser les pièces de rechange et les accessoires de MILWAUKEE. Le casque/casque de protection fonctionne en tant que système, raison pour laquelle les pièces non autorisées pourront minimiser la protection munie. Veuillez consulter la feuille d'instructions du casque ou celle du casque de protection.

Para fijar el accesorio de la careta parasol:

Ponga el accesorio de la careta parasol en la parte trasera del casco/casco de protección, de tal manera que las ranuras coincidan. Presione las lengüetas de plástico en las ranuras correspondientes para que se fije en el casco/casco de protección.

Para quitar los accesorios solares:

Oprima la lengüeta de fijación y empújela hacia arriba a través de las ranuras de accesorios en el casco/casco de seguridad.

Instalación de orejeras antirruido

1. Inserte la pata desde la parte inferior pasándola por el orificio de la orejera.
2. Enganche en la ranura central del casco/casco de seguridad.

Instalación del visor de protección visual**Para cat. no. 48-73-1078, 48-73-1079:**

1. Repliegue la visera hacia atrás para exponer las ranuras laterales y de montaje delantero.
2. Enganche el visor de protección visual.
3. Repliegue la visera a su posición original.
4. Inserte el ala de la visera entre el ala de la visera y el ala del casco/casco de seguridad.
5. Fije el cordón elástico al ala del casco o del casco de seguridad cuando instale el visor.

Instalación de la careta**Para cat. no. 48-73-1078, 48-73-1079:**

1. Repliegue la visera hacia atrás para exponer las ranuras laterales y de montaje delantero.
2. Enganche la careta.
3. Deje el ala de la visera replegada y enganchada al marco plástico después de haber instalado la careta.

Lavado y cuidados**Para cat. no. 48-73-1077:**

- Para lavar, lave el producto a mano con agua y jabón neutro.
- No use cloro
- No planche
- No lave en seco

Para cat. no. 48-73-1078, 48-73-1079:

- Para lavar, lave el producto a mano con agua y jabón neutro.

AVISO: Guarde la visera en horizontal, no doblada, para evitar que sufra daños.

Inspección

Revise el casco/casco de seguridad, la suspensión y los accesorios antes y después de cada uso. Siempre use accesorios y piezas de repuesto de MILWAUKEE. El casco/casco de protección funciona como un sistema, por lo que las piezas no autorizadas pueden reducir la protección con la que cuenta. Consulte el instructivo del casco o el del casco de seguridad.